



MINISTERIO
DE FOMENTO



AGENCIA ESTATAL DE SEGURIDAD AÉREA
MINISTERIO DE FOMENTO
SPANISH AVIATION SAFETY AND SECURITY AGENCY
MINISTRY OF PUBLIC WORKS AND TRANSPORT

AUTORIDAD NACIONAL DE SUPERVISIÓN DE ESPAÑA, UNIÓN EUROPEA
National Supervisory Authority of Spain, European Union

CERTIFICADO
CERTIFICATE

Referencia: **PFATC - 12**

Conforme al Capítulo V del REGLAMENTO (UE) nº805/2011 DE LA COMISIÓN, de 10 de agosto de 2011, por el que se establecen normas detalladas para las licencias y determinados certificados de los controladores de tránsito, y a la normativa española complementaria (Real Decreto 1516/2009 y Orden FOM 1841/2010), y sujeto a las condiciones especificadas en este certificado, la Agencia Estatal de Seguridad Aérea por la presente certifica a:

Pursuant to Chapter V of the COMMISSION REGULATION (EU) No 805/2011 of 10 August 2011 laying down detailed rules for air traffic controllers' licences and the additional Spanish regulations (Royal Decree 1516/2009 and the Ministerial Order 1841/2010), and subject to the conditions specified in this certificate, the Spanish Aviation Safety Agency hereby certifies:

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA
(UPC)

Lugar: Instalaciones de la UPC en Castelldefels, Barcelona (España)
Place: UPC Facilities at Castelldefels, Barcelona (Spain)

como organización de formación de controladores aéreos según los tipos de formación indicados en la tabla adjunta y, por consiguiente, capaz de proveerlos.

As an air traffic controllers training organization, applicable to the bundle of services listed in the attached schedule, and therefore capable of providing them



Condiciones Generales

1. **Este certificado requiere conformidad con los procedimientos y otros acuerdos especificados en la descripción de la organización,**

This certificate requires compliance with the procedures and other arrangements specified in the organization exposition.

2. **Este certificado es válido mientras la organización mantenga conformidad con el Capítulo V del Reglamento (UE) 805/2011, la normativa española complementaria (Real Decreto 1516/2009, y Orden FOM 1841/2010), y con las condiciones específicas identificadas por los servicios incluidos en la tabla del certificado.**

This certificate is valid whilst the organization remains compliant with the Regulation 805/2011, the additional Spanish regulations (Royal Decree 1516/2009 and the Ministerial Order 1841/2010), and the specific conditions identified for the services included in the certificate schedule.

3. **Sujeto al continuo cumplimiento de las condiciones anteriores, que pueden ser verificadas por la autoridad nacional de supervisión en cualquier momento, este certificado tendrá una validez desde el 4 de julio de 2012 hasta el 3 de julio de 2013 y será renovado bajo petición del poseedor del certificado, con seis (6) meses de antelación a la finalización de la vigencia del certificado.**

Subject to continuous compliance with the foregoing conditions, which may be verified by the NSA at any time, this certificate shall remain valid from 04/07/2012 until 03/07/2013 and be renewed if requested by the organization (6) six months before the end of that period.

Lugar y Fecha del asunto: Madrid, 4 de julio de 2012
Place & date of issue

Firmado:
signed


Isabel Maestre Moreno



Directora de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea
Director of Aviation Safety and Security Agency



TABLA DEL CERTIFICADO

Nombre de la Organización:

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA (UPC)

Referencia:

PFATC-12

TIPO DE FORMACIÓN TYPE OF TRAINING		
Inicial (initial)	Básica (basic)	N/A
	Habilitación (rating)	Control de aeródromo visual (ADV)
		Control de aeródromo instrumental (ADI)

(1) Conforme a la Orden FOM/1841/2010, la eficacia de un certificado se extinguirá automáticamente si el proveedor de formación no presta ninguno de los servicios para los que obtuvo el certificado en el plazo máximo de dos años a partir de la fecha de su obtención, o si, habiendo iniciado la prestación de servicios, deja de prestarlos durante un plazo superior a dos años

(1) Pursuant to Orden FOM/1841/2010, the effectiveness of the certificate shall expire automatically if the service provider does not provide none of the services to which it has been certified within two years from the initial certification, or if, after the entry into service, the provider ceases to provide the services for a period of more than two years

Lugar y Fecha del asunto: Madrid, 4 de julio de 2012
Place & date of issue

Firmado:
signed

Isabel Maestre Moreno

Directora de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea
Director of Aviation Safety and Security Agency